

576502-2026 - Nadmetanje

Danska – Građevinski radovi na uređaju za obradu pitke vode – Nyt Nr. Vinstrup Vandværk til Hjørring Vandselskab A/S
OJ S 160/2026 20/08/2026
Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Hjørring Vandselskab A/S
E-pošta: post@hjevand.dk
Pravni oblik kupca: Javno poduzeće
Djelatnost naručitelja: Aktivnosti povezane s vodom

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Nyt Nr. Vinstrup Vandværk til Hjørring Vandselskab A/S
Opis: Hjørring Vandselskab ønsker at fremtidssikre vandforsyningen for forbrugerne i Hjørring. Der er behov for at etablere et vandværk, der med en stor produktionskapacitet, fleksibilitet og mulighed for udvidelse kan sikre drikkevand i mange år fremover. Vandværket skal erstatte det eksisterende vandværk ved Horne (Hirtshals Vandværk Vest) som i dag står over for en større renovering og moderniseringer, for at bringe dem op på et niveau, der dels er tidssvarende og dels kan garantere den fremtidige forsyningssikkerhed. Det nye vandværk placeres på den nordlige halvdel af matrikel nr. 6s Skibsbj By, Skt. Olai, som ejes af Hjørring Vandselskab. Der er i forbindelse med projektet udarbejdet en lokalplan for arealet. Nærværende udbud omfatter projektering og udførelse af et nyt vandværk i totalentreprise, herunder bygning, vandbehandlingsanlæg, maskininstallationer, el- og SRO-anlæg samt tilhørende tekniske installationer og ledningsarbejder inden for de i udbudsmaterialet beskrevne entreprisegrænser. Udbuddet omfatter endvidere de ydelser og optioner, der fremgår af det samlede udbudsmateriale. Vandværket skal opføres med 2 behandlingslinjer og disponeres, så det senere kan udvides til 4 behandlingslinjer. Bygning og anlæg skal ligeledes disponeres med mulighed for fremtidig videregående vandbehandling. Under henvisning til Forsyningsvirksomhedsdirektivets artikel 65 kan det oplyses, at den udbudte opgave ikke opdeles i delkontrakter, da ordregiver har vurderet, at henset til opgavens karakteristika løses den mest hensigtsmæssigt af en enkelt virksomhed. Der ydes ikke vederlag for deltagelse i udbudsproceduren.
Identifikacijska oznaka postupka: c4e83a07-6cb0-416c-ab18-51509eda4aba
Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore
Postupak je ubrzan: ne
Glavna obilježja postupka: Udbuddet gennemføres som et udbud med forhandling med forudgående indkaldelse af tilbud i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1078 af 29.06.2022 om fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand og energiforsyning, transport samt posttjenester og EuropaParlamentets og Rådets direktiv 2014 /25/EU af 26. februar 2014 om fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand og energiforsyning, transport samt posttjenester og om ophævelse af direktiv 2004/17/EF

(forsyningsvirksomhedsdirektivet) artikel 47. Udbuddet er opdelt i følgende faser: Prækvalifikationsfase, forhandlings og tilbudsphase samt tildeling. Ordregiver forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på baggrund af det første indledende forhandlingstilbud, tilbudsgiverne kan således ikke påregne, at der bliver nogen forhandlingsrunder. Tilbudsgiverne bør således være opmærksomme på, at det indledende tilbud er fuldstændigt, konkurrencedygtigt og konditionsmæssigt. Tilsvarende gælder, hvis ordregivers forhandlingsforløb ændres til også at omfatte (et eller flere) reviderede tilbud.

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45252126 Građevinski radovi na uređaju za obradu pitke vode

Dodatna klasifikacija (cpv): 45252120 Građevinski radovi na uređaju za obradu vode

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Nordjylland (DK050)

Zemlja: Danska

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Udbuddet gennemføres på iBinder. Ansøgeren skal udfylde ESPD'et på iBinder. Ansøger skal med sin ansøgning om deltagelse indgive et fælles europæisk udbudsdokument / European Single Procurement Document (ESPD) som et foreløbigt bevis for de i udbudslovens § 148, stk. 1, nr.13, nævnte forhold. Ved en sammenslutning af virksomheder (fx et konsortium), skal der indgives et særskilt ESPD for hver af de deltagende økonomiske aktører. Såfremt ansøgeren baserer sig på andre enheders formåen, skal der indgives et ESPD for hver af de enheder, som denne baserer sig på. Ansøgeren udelukkes fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis denne er omfattet af udelukkelsesgrundene i udbudslovens §§ 134 a, 135, stk. 13, 136 og 137, stk. 1, nr. 2, medmindre ansøger har fremlagt dokumentation for, at denne er pålidelig i overensstemmelse med udbudslovens §138. Inden tildeling skal den tilbudsgiver, som Hjørring Vandselskab A/S har til hensigt at tildele entreprisekontrakten, fremlægge dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i ESPD'et i henhold til udbudslovens §§ 151-152, jf. § 153. Hjørring Vandselskab A/S forbeholder sig mulighed for på ethvert tidspunkt i udbudsprocessen at anmode en ansøger /tilbudsgiver om at fremlægge dokumentation for de oplysninger, hvis dette er nødvendigt for at sikre, at proceduren gennemføres korrekt. For så vidt angår danske tilbudsgivere, kan dokumentation eksempelvis bestå af en serviceattest udstedt af Erhvervsstyrelsen. Ansøger /tilbudsgiver må ikke have tilknytning til russiske statsborgere eller fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland, jf. EUforordning "om restriktive foranstaltninger i henhold til Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine" (Forordning nr. 833/2014 af 31. juli 2014 som ændret af Rådets forordning (EU) nr. 2022/576 af 08. april 2022). Hjørring Vandselskab A/S udelukker en tilbudsgiver, såfremt denne ikke er i stand til at fremsende dokumentation. Udelukkelsesgrunde: Som bevis for, at tilbudsgiver eller visse personer, der er tilknyttet tilbudsgiver, jf. udbudslovens § 135, stk. 2 ikke er omfattet af udelukkelsesgrundene i udbudslovens § 135, stk. 1 eller 3 samt § 137, stk. 1, nr. 2: 1) Et uddrag fra det relevante register eller tilsvarende dokument udstedt af en kompetent retslig eller administrativ myndighed, der viser, at tilbudsgiver ikke er omfattet af en eller flere af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 135, stk. 1. 2) Et certifikat udstedt af den kompetente myndighed i det pågældende land som bevis for, at tilbudsgiver ikke er omfattet af udelukkelsesgrunden i udbudslovens § 135, stk. 3. For så vidt angår danske tilbudsgivere, kan beviset bestå i en serviceattest. Serviceattester udstedes af Erhvervsstyrelsen. Udsteder det land, hvori tilbudsgiver er hjemmehørende, ikke de nævnte certifikater eller dokumenter, eller dækker disse ikke alle de i udbudslovens § 135, stk. 1 og 3 nævnte tilfælde, kan de erstattes

af en erklæring under ed. Anvendes edsaflæggelse ikke i det pågældende land, kan der i stedet anvendes en erklæring på tro og love i overensstemmelse med udbudslovens § 153, stk. 2. Dokumentation må maksimalt være 6 måneder gammel regnet fra dokumentationens indhentelse. Økonomiske og finansielle mindstekrav Som dokumentation for overholdelse af de økonomiske og finansielle mindstekrav skal tilbudsgiver fremlægge revisorattesteret dokumentation (enten årsrapport eller erklæring), som dokumenterer det krævede. En tilbudsgiver kan godtgøre sin økonomiske og finansielle formåen ved ethvert andet dokument, som udbyder vurderer passende, hvis tilbudsgiveren af en gyldig grund ikke er i stand til at fremlægge de dokumenter, som ordregiver forlanger. Faglige og tekniske mindstekrav Den fremlagte referenceliste anses som dokumentation i sig selv, og tilbudsgiver vil ikke blive anmodet om yderligere dokumentation for sin faglige og tekniske formåen. Ordregiver forbeholder sig dog retten til at kontakte de oplyste referencer mhp. at få verificeret referencernes indhold. Tro og loveerklæring om Rådets forordning (EU) 2022/675 af 8. april 2022 (Sanktion mod Rusland) • Erklæring skal udfyldes og fremsendes som dokumentation. Ordregiver har til det formål vedlagt en skabelon til erklæring, som tilbudsgiverne kan benytte (Erklæring vedrørende russisk etablering og ejerskab) Andre enheder som tilbudsgiver har baseret sig på og konsortier Hvis tilbudsgiver i forbindelse med afgivelse af tilbud har baseret sig på andre enheders formåen, skal denne anden enhed ligeledes fremsende relevant dokumentation. Dette gælder ligeledes for konsortiets deltagere. Ordregiver forbeholder sig retten til at begrænse antallet af tilbudsgivere undervejs (shortlisting). Der gøres opmærksom på, at begrænsningen/udvælgelsen (shortlisting) i givet fald vil ske på grundlag af de kriterier for tildeling, der er fastlagt.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/25/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøger /tilbudsgiver ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for handlinger begået som led i en kriminel organisation som defineret i artikel 2 i Rådets rammeafgørelse 2008/841 /RIA af 24. oktober 2008 (EUTidende 2008, nr. L 300, side 42)

Prijevvara: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøger/tilbudsgiver ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for svig som omhandlet i artikel 1 i konventionen om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser

Korupcija: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøger/tilbudsgiver ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for bestikkelse som defineret i artikel 3 i konventionen om bekæmpelse af bestikkelse, som involverer tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber eller i Den Europæiske Unions medlemsstater, og artikel 2, stk. 1, i Rådets rammeafgørelse 2003/568/RIA af 22. juli 2003 om bekæmpelse af bestikkelse i den private sektor (EUTidende 2003, nr. L 192, side 54) og bestikkelse Page 3/9 som defineret i den nationale ret i 5582812024 ansøgerens/tilbudsgiverens medlemsstat eller hjemland eller i det land, hvor ansøgeren /tilbudsgiveren er etableret

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Ansøger /tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøger/tilbudsgiver ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet som defineret i henholdsvis artikel 1, 3 og 4 i Rådets rammeafgørelse 2002/475/RIA af 13. juni 2002 om bekæmpelse af terrorisme (EUTidende 2002, nr. L 164, side 3) som ændret ved Rådets rammeafgørelse 2008/919/RIA af 28. november 2008 om ændring af rammeafgørelse 2002/475/RIA om bekæmpelse af terrorisme (EUTidende 2008, nr. L 330, side 21)

Pranje novca ili financiranje terorizma: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøger /tilbudsgiver ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme som defineret i artikel 1 i EuropaParlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme (EU Tidende 2005, nr. L 309, side 15)

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøger /tilbudsgiver ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for overtrædelse af straffelovens § 262 a eller, for så vidt angår en dom fra et andet land angående børnearbejde og andre former for menneskehandel som defineret i artikel 2 i EuropaParlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUTidende 2011, nr. L 101, side 1)

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøger/tilbudsgiver ved endelig dom er dømt eller har vedtaget bødeforlæg for overtrædelse af straffelovens § 262 a eller, for så vidt angår en dom fra et andet land angående børnearbejde og andre former for menneskehandel som defineret i artikel 2 i EuropaParlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUTidende 2011, nr. L 101, side 1)

Kršenje obveze plaćanja poreza: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøger/tilbudsgiver har ubetalt forfalden gæld på kr. 100.000,00 eller derover til offentlige myndigheder vedrørende <https://ted.europa.eu/TED> bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til dansk lovgivning eller lovgivningen i det land, hvor ansøgeren/ tilbudsgiveren er etableret

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøgerens /tilbudsgiverens aktiver administreres af en kurator eller af retten

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøger/tilbudsgiver befinder sig i en konkurslignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning, hvor ansøgeren/tilbudsgiveren er hjemmørende

Suspendirane poslovne aktivnosti: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøgerens /tilbudsgiverens erhvervsvirksomhed er blevet indstillet.

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Ansøger /tilbudsgiver udelukkes, hvis orde giver kan påvise, at en konkurrencefordrejning som omhandlet i udbudslovens § 39 som følge af den forudgående inddragelse af de økonomiske aktører i forberedelsen af udbudsproceduren i forhold til det pågældende udbud ikke kan afhjælpes med mindre indgribende foranstaltninger

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis orde giver kan påvise, at ansøgeren /tilbudsgiveren i det pågældende udbud har givet groft urigtige oplysninger, har tilbageholdt oplysninger eller ikke er i stand til at fremsende supplerende dokumenter vedrørende udelukkelsesgrundene i udbudslovens § 135, stk. 1 eller 3, og i § 137, stk. 1, nr. 2 samt de fastsatte minimumskrav til egnethed i §§ 140/144

Nesolventnost: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøgeren/tilbudsgiveren er under insolvens eller likvidationsbehandling

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis orde giver kan påvise, at en interessekonflikt, jf. udbudslovens § 24, nr. 18, i forhold til det pågældende udbud ikke kan afhjælpes effektivt med mindre indgribende foranstaltninger

Stečaj: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøgeren/tilbudsgiveren er erklæret konkurs

Nagodba s vjerovnicima: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ansøgeren /tilbudsgiveren er under tvangsakkord

Teški poslovi prekršaj: Ansøger/tilbudsgiver udelukkes, hvis ordegiver kan påvise, at ansøgeren/tilbudsgiveren i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv har begået alvorlige forømmelser, der sår tvivl om ansøgerens/tilbudsgiverens integritet

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Nyt Nr. Vinstrup Vandværk til Hjørring Vandselskab A/S

Opis: Hjørring Vandselskab ønsker at fremtidssikre vandforsyningen for forbrugerne i Hjørring. Der er behov for at etablere et vandværk, der med en stor produktionskapacitet, fleksibilitet og mulighed for udvidelse kan sikre drikkevand i mange år fremover. Vandværket skal erstatte det eksisterende vandværk ved Horne (Hirtshals Vandværk Vest) som i dag står over for en større renovering og moderniseringer, for at bringe dem op på et niveau, der dels er tidssvarende og dels kan garantere den fremtidige forsyningssikkerhed. Det nye vandværk placeres på den nordlige halvdel af matrikel nr. 6s Skibsbj By, Skt. Olai, som ejes af Hjørring Vandselskab. Der er i forbindelse med projektet udarbejdet en lokalplan for arealet. Nærværende udbud omfatter projektering og udførelse af et nyt vandværk i totalentreprise, herunder bygning, vandbehandlingsanlæg, maskininstallationer, el- og SRO-anlæg samt tilhørende tekniske installationer og ledningsarbejder inden for de i udbudsmaterialet beskrevne entreprisegrænser. Udbuddet omfatter endvidere de ydelser og optioner, der fremgår af det samlede udbudsmateriale. Vandværket skal opføres med 2 behandlingslinjer og disponeres, så det senere kan udvides til 4 behandlingslinjer. Bygning og anlæg skal ligeledes disponeres med mulighed for fremtidig videregående vandbehandling. Under henvisning til Forsyningsvirksomhedsdirektivets artikel 65 kan det oplyses, at den udbudte opgave ikke opdeles i delkontrakter, da ordregiver har vurderet, at henset til opgavens karakteristika løses den mest hensigtsmæssigt af en enkelt virksomhed. Der ydes ikke vederlag for deltagelse i udbudsproceduren.

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45252126 Građevinski radovi na uređaju za obradu pitke vode

Dodatna klasifikacija (cpv): 45252120 Građevinski radovi na uređaju za obradu vode

Opcije:

Opis opcija: Serviceaftale for en 10-årig periode Etablering af undervisningslokale til 30 personer Tillægspris for fuldt udbygget skyllevandsbeholder jf. SAB Tillægspris for fuldt udbygget nødstrømsgenerator anlæg jf. SAB Solcelleanlæg på tag inkl. forberedelse for batteriløsning

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Nordjylland (DK050)

Zemlja: Danska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 15/06/2027

Datum završetka trajanja: 15/09/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Tilbudsgiver skal opfylde følgende krav til økonomisk og finansiell formåen: Tilbudsgiver bedes angive følgende regnskabsoplysninger for de seneste to afsluttede regnskabsår i ESPD'et eller i et separat dokument i ansøgningen: Årlig omsætning: Det er et minimumskrav at Tilbudsgivers årlige omsætning i hvert af de to seneste afsluttede regnskabsår er mindst 50 mio. kr.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Tilbudsgiver skal opfylde følgende krav til økonomisk og finansiell formåen: Tilbudsgiver bedes angive følgende regnskabsoplysninger for de seneste to afsluttede regnskabsår i ESPD'et eller i et separat dokument i ansøgningen: Egenkapital: Det er et minimumskrav at Tilbudsgivers egenkapital i hvert af de to seneste afsluttede regnskabsår er positiv.

Kriterij: Reference na odredene radove

Opis kriterija odabira: Ansøger skal opfylde følgende mindstekrav til teknisk og faglig formåen: Ansøger skal angive op til 8 referencer på opførelsen af et nyt vandværk. Følgende mindstekrav skal være opfyldt: Ansøger skal angive mindst 1 reference vedrørende ingeniørprojektering af drikkevandsbehandlingsanlæg, som har en minimum størrelse på 1.000.000 m³/år Ansøger skal angive mindst 1 reference vedrørende opførelse af et drikkevandsbehandlingsanlæg, som har en minimum størrelse på 1.000.000 m³/år Ansøger skal angive mindst 1 reference vedrørende arkitektprojektering af vandværksbygning /klimaskærm, som har en minimum størrelse på 1.000 m² Referencerne skal være udført indenfor de seneste 5 år regnet fra fristen for ansøgning om prækvalifikation. Igangværende opgaver i afsluttende fase kan også medtages. Med afsluttende fase forstås opgaver, hvor drikkevandsbehandlingsanlægget er i indkøringsperioden. Samme projekt kan anvendes til opfyldelse af flere af ovenstående mindstekrav, forudsat at den virksomhed i ansøgerteamet, der påberåber sig referencen, har udført den relevante ydelse. Hvis flere virksomheder i ansøgerteamet har medvirket på samme projekt, kan hver virksomhed anvende projektet som reference for den del af opgaven, som virksomheden har udført. Den enkelte virksomheds rolle og leverance skal fremgå tydeligt af referencebeskrivelsen. For hver reference ønskes oplysninger om: Opdragsgiver Samlet kontraktsum Kontrakttidspunkt, herunder afleveringstermin Konkret beskrivelse af opgavens karakter Ansøgers rolle og funktion i forbindelse med det udførte arbejde Såfremt der afleveres flere referencer end 8 vil alene de 8 først angivne referencer blive medtaget i vurderingen. Referencerne skal nummereres fortløbende af ansøger. Såfremt ansøger har tilknyttet underentreprenører og/eller underrådgivere til løsning af opgaven, gælder ovenstående maksimums-krav til antallet af udvalgte referencer som et fælles krav for samtlige i ansøgerteamet. Referencer kan vedlægges i et selvstændigt bilag, såfremt der i ESPD henvises til bilaget. Såfremt der er uoverensstemmelse mellem referencer angivet i ESPD og i et eventuelt bilag, så finder ESPD

anvendelse. Bemærk at referencerne også anvendes i forbindelse med udvælgelsen, jf. nedenfor, hvorfor beskrivelserne af referencerne også bør kunne danne grundlag for udvælgelsen.

Kriterij: Reference na odredene radove

Opis kriterija odabira: Ordregiver påregner at prækvalificere fire ansøgere, som vil blive opfordret til at afgive indledende tilbud. Er der flere konditionsmæssige, egnede ansøgere, vil ordregiver foretage en udvælgelse af de bedst egnede. Udvalgte vil blive foretaget på baggrund af de fremlagte referencer. Såfremt der afleveres flere referencer end 8, vil alene de 8 først angivne referencer blive medtaget i vurderingen. I vurderingen af referencerne vil ordregiver ud fra en helhedsvurdering af de afleverede referencer lægge vægt på i hvor høj grad referencerne er sammenlignelige med ordregivers projekt og vil i den forbindelse tillægge følgende positiv vægt i uprioriteret rækkefølge: • Størrelse på det udførte drikkevandsbehandlingsanlæg, der ligger over 1.000.000 m³/år • Høj kompleksitetsgrad i form af indbygning af flere behandlingstrin i det udførte anlæg • Håndtering af metanindhold > 2 mg /l [

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Vurderes på baggrund af samlet pris, som består af tilbudslistens oplyste tilbudssum (tilbudsgiverens samlede udførelsesomkostninger), inklusive optioner.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Bygning og udearealer Besvarelsen af underkriteriet "Bygning og udearealer" skal i tilbudsprojektet som minimum indeholde beskrivelse af: Bygningsdesign (arkitektur og konstruktiv udformning) herunder materialer og overflader. Samspil mellem bygning og proces- og maskinanlæg samt fremtidig udvidelse. Samspil med omgivelserne. Indretning af udearealer. Drift og vedligeholdelse af anlægget under hensyn til hygiejne og arbejdsmiljø. Indretning og drift af byggeplads. Beskrivelserne skal som minimum understøttes af følgende: Visualiseringer (3D): Eksteriør Visning/Udsyn ved indkørsel til grund. 3D illustrationer. Interiør: View fra ankomst. View fra SRO-rum. Views fra procesrum, hvor tilgængelighed illustreres. Rejst plan, der illustrerer sammenhæng mellem bygning og landskab. Tegninger (2D): Situationsplan 1:1000. Facade (alle facader) 1:200. Plan (alle plan) 1:100. Snit 1:100 (relevante længder og tværsnit for forståelse af tilbuddet). Der foretages en samlet vurdering af besvarelsen, hvor der ved bedømmelsen vil blive lagt positiv vægt på blandt andet: - at bygningen og udearealer er veldisponerede og understøtter en effektiv drift og vedligeholdelse samtidig med at bygningen indgår i et fint samspil med omgivelserne. - at bygningen og udearealer er disponeret således at tilgængelighed og overskuelighed fremmes i den daglige drift, således bygningen mv. understøtter et godt arbejdsmiljø. - at bygningen understøtter mulighed for fremtidig udvidelse som beskrevet i SAB. - at byggepladsindretningen virker velovervejet i forhold til arbejdsmiljø - at bygningen består af enkle og gennemprøvede konstruktioner - at bygningen imødekommer kravet om høj hygiejne og kvalitet - at bygningen kræver minimal vedligeholdelse

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Proces og maskinanlæg Besvarelsen af underkriteriet "Proces- og maskinanlæg" skal i tilbudsprojektet som minimum indeholde beskrivelse af: Proces- og maskinanlæg. Materiale- og komponentvalg. Funktion. Drift og vedligeholdelse af anlægget under hensyn til hygiejne og arbejdsmiljø. Beskrivelse af den mest omfattende vedligeholdelsessituation på procesanlægget. Forventet levetid for hovedkomponenter. Hvordan Totalentreprenør planlægger at idriftsætte vandværket i forhold den løsning TE foreslår. Beskrivelserne skal som minimum understøttes af følgende: 3D illustrationer. Datablade på hovedkomponenter for proces-, rør- og maskinanlæg. PI-diagram til funktionsbeskrivelsen. Tegninger (med angivelse af disponering af tekniske installationer på planer og snit). Situationsplan 1:500 eller 1:1000. Facade (alle facader) 1:200. Plan (alle plan) 1:100. Snit 1:100 (relevante længder og tværsnit for forståelse af tilbuddet). Der foretages en samlet vurdering, hvor der ved bedømmelsen vil blive lagt positiv vægt på blandt andet: - at anlægget understøtter effektiv drift og vedligeholdelse samt fuldautomatisk drift jf. SAB - tilbudsgivers beskrivelse af procesanlæggets funktion er klar og entydig - at proces- og maskinanlæg inkl. rørsystemer, bæringer mv. som en samlet enhed fremstår med gennemgående høj kvalitet i alle løsninger - at løsninger er gennemtænkte i forhold til bygherrens dimensionerings- og designkrav samt funktionskrav anført i SAB - at der er vedlagt en overskuelig oversigt og datablade på alle væsentlige komponenter og der er en tydelig angivelse af materialevalg - at de tilbudte materialer og komponenter er af høj kvalitet, har lang levetid og lave omkostninger til vedligeholdelse - at anlægget indrettes fleksibelt i forhold til opretholdelse af driften ved driftsmæssige nedbrud eller servicering af dele af anlægget eller enkeltkomponenter iht. det i SAB beskrevne omfang - at anlægget kan håndtere varierende belastning mht. indvinding og udpumpning. iht. det i SAB beskrevne omfang - at procesanlægget og maskinanlægget designes i henhold til nøje overholdelse af de anførte krav jf. SAB

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 25

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Organisation og bemanning Til besvarelse af underkriteriet "Organisation og bemanning" skal tilbudsgiveren aflevere følgende dokumenter: 1) Beskrivelse af den tilbudte organisation (Organisationsplan). 2) CV'er for alle navngivne nøglemedarbejdere. 3) Beskrivelse af projektstyring, kvalitetssikring og dokumenthåndtering. 4) Forslag til tidsplan for projektet. Tidsplanen skal omfatte hele projektforsløbet fra opstart til endelig aflevering.

Organisationsplanen skal indeholde forslag til samlet organisation for både projektering, udførelse af arbejdet og kvalitetsstyring. Planen skal indeholde såvel ansvarsområder som beføjelser for alle de funktionæransatte medarbejdere, som firmaet tilbyder til løsning af opgaven. Organisationsplanen skal endvidere indeholde angivelse af projektledere og formænd fra eventuelle betydende underleverandører/-entreprenører. Tilbudsgiver skal fremsende CV'er på de nøglepersoner, der tilbydes til udførelse af kontrakten. CV'et skal udformes, så det giver et klart billede af medarbejderens kvalifikationer indenfor de ydelser den pågældende medarbejder er tildelt i henhold til organisationsplanen. Tilbudsgiver skal levere CV'er for følgende personer: Projektchef Projektleder Projekteringsleder Arkitekt Entrepriseleder Arbejdsmiljøkoordinator Formand CV'erne bør indeholde overlysninger om: Medarbejderens erfaring Uddannelsesmæssig baggrund Nuværende og tidligere ansættelser Kompetencer og ansvarsområder Erfaring for lignende projekter Der henstilles til, at den samlede beskrivelse af organisationsplanen, ekskl. CV'er, ikke overstiger 5 stk. A4-sider. Der henstilles til, at det enkelte CV's længde ikke overstiger 3 stk. A4-sider. Tilbudsgiver skal redegøre for et samlet kvalitetssikringssystem for alle deltagere i totalentreprisen som beskrevet i SAB. Ved afgivelse af tilbud skal der redegøres for: Entreprenørens projektstyring. Kontrolplaner, der anfører hvilke kontroller/dokumentation totalentreprenøren vil udføre,

herunder projektgennemgang og kontrolplan for montage, proces- og slutkontrol. En redegørelse for hvordan totalentreprenøren vil sikre, at underleverandør/-entreprenør udfører foreskrevne kontroller. En beskrivelse af totalentreprenørens styring af kontrol- og kvalitetssikringsdokumentation i relation til entreprisen. En beskrivelse af totalentreprenørens dokumentstyring i relation til entreprisen. En beskrivelse af efterprøvningen af kvalitetssikringssystemet. Der foretages en samlet vurdering, hvor der ved bedømmelsen vil blive lagt positiv vægt på blandt andet: - at tilbudsgivers beskrivelse af projektstyring i projektførelsen, herunder samarbejdet med og statusrapportering til bygherre, er klar og entydig - at den tilbudte organisation og bemanning er robust og sikrer kontinuitet igennem hele kontraktperioden - at organisationsplanen dækker projektets faser (projektering og udførelse) med angivelse af ansvar og beføjelser - at de faglige kompetencer for tilbudte nøglemedarbejdere på grundlag af oplysninger anført i CV'er, hvor der lægges vægt på kvalifikationer i forhold til den rolle den enkelte medarbejder er tildelt i projektet iht. projektorganisationen, er høje - at tilbudsgiver dokumenterer robuste og gennemsigtige procedurer og planer for kvalitetssikring, modtage-, proces- og slutkontrol samt dokumentation. - at tilbudsgiver med en tidsplan viser hvordan arbejdet gennem hele projektførelsen kan tilrettelægges, så udbudstidsplanen terminer mht. opstart, indkøring og aflevering kan overholdes

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Bæredygtighed Til besvarelse af underkriteriet "Bæredygtighed" skal tilbudsgiveren aflevere følgende dokumenter: LCA Tilbudsgiver skal i tilbuddet angive og dokumentere, hvor stor klimabelastningen er for hhv. den tilbudte bygnings ydervæg og tag. Tilbudsgivers klimabelastning (Kg CO₂ -eq/m²) for hhv. ydervæg og tag beregnes iht. og oplyses på Bilag 3.6. Angivelse af nøgletal Tilbudsgiver skal for det foreslåede anlæg angive nøgletal og dokumentation herfor. Nøgletallene er bindende for totalentreprenøren og vil indgå i såvel vurdering af tilbud som ved aflevering af det samlede anlæg. Overholdes nøgletallene ikke er totalentreprenøren erstatningspligtig over for bygherrens forøgede strøm- og vandforbrug svarende til en periode på 6 års drift ved 100 % belastning fra afleveringen. Nøgletallene angives tydeligt markeret i tilbuddet. Energiforbrug bygning Bygningsdriften skal, som det er angivet i Særlige Arbejdsbeskrivelser (SAB), være så energineutral, som det er muligt. Hvorfor tilbudsgiver skal angive et samlet energiforbrug med enheden kWh/m²/år for det foreslåede anlæg. Udover energiforbrug til opvarmning af bygning ønskes også energiforbrug for bygningsventilation og affugtning. De angivne energi- og elforbrug skal i tilbuddet være dokumenteret ved beregning. Nøgletal proces- og maskinanlæg Nr. Vinstrup Vandværk skal være så energioptimalt som muligt i relevante driftssituationer. Nøgletal, som relaterer sig til energiforbrug til proces- og maskinanlæg, opdeles i følgende kategorier: 1) Methan og svovlbrunte afblæsningsanlæg. 2) Filteranlæg, herunder udstyr til skylning og håndtering af skyllevand. 3) Udpumpningsanlæg. Der skal afleveres nøgletal for hver kategori. Nøgletal dokumenteres af Hjørring Vandselskab efter 1 års drift på anlægget ved aflæsning i SRO. Ad 1) afblæsningsanlæg Energiforbruget ønskes oplyst for en årsmængde på 1.000.000 m³/år. Nøgletallet angives samlet for alle behandlingslinjer og afleveres som antal kWh/m³ behandlet vand. Under afblæsningsanlæg henføres også energiforbruget til eventuelle mellempumper. Ad 2) Filteranlæg Energiforbruget på procesanlægget indeholder alle energiforbrug fra indgang filtre til og med levering i rentvandsbeholder. Nøgletallet angives samlet for alle behandlingslinjer og afleveres som antal kWh/m³ behandlet vand. Nøgletallet skal angives og være gældende for en årlig indvinding og vandbehandling på 1.000.000 m³. Nøgletallene for energiforbruget til afblæsningsanlæg og filteranlæg skal kunne aflæses i SRO systemet og

dokumenteres som et led i aflevering af det samlede anlæg ved at måle på en kortere periode på 1 – 2 uger. Totalentreprenøren angiver i sit tilbud, hvordan energiforbrug til procesanlægget vil blive dokumenteret i forbindelse med aflevering. Ad 3) Udpumpningsanlæg Energiforbruget ønskes angivet for udpumpningsanlægget i de angive udpumpningsmængde ved forskellige driftsscenarioer og afleveres som antal kWh/m³ udpumpet vand. Skyllevand Som det er angivet, ønskes der et anlæg, hvor processen er optimeret. Tilbudsgiver skal i tilbuddet angive og dokumentere, hvor stort skyllevandsforbruget er og hvor lang gangtiden er. Nøgletallet angives samlet for alle behandlingslinjer og afleveres som "Skyllevands-forbrug er XX % af den årlige indvinding". Nøgletallet skal være gældende ved årlige indvindingsmængder på 1.000.000 m³/år. Totalentreprenøren angiver i sit tilbud, hvordan skyllevandsforbrug vil blive dokumenteret i forbindelse med aflevering Der foretages en samlet vurdering, hvor der ved bedømmelsen vil blive lagt positiv vægt på blandt andet: - at klimabelastning for ydervægge og tag er lavest mulig på grundlag af oplysninger om konstruktionsopbygning - at de af tilbudsgiver oplyste nøgletal for energiforbrug og skyllevandsforbrug er lavest mulige, hvor det tillægges betydning, at dette forbrug er veldokumenteret ved beregning og det fremgår hvordan tilbudsgiver vil dokumentere disse ved aflevering
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 5

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://my.ibinder.com/etendering/e820dd7a-49e5-4cda-9db9-08d9ed233350/tenders/ARPY64S60/public>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://my.ibinder.com/etendering/e820dd7a-49e5-4cda-9db9-08d9ed233350/tenders/ARPY64S60/public>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: danski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Opis financijskog jamstva: Der skal stilles sikkerhed i henhold til ABT 18 § 9

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 28/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Kontrakten indeholder arbejdsklausuler og pligt til at beskæftige personer under oplæring. Almindelige betingelser for totalentreprise i bygge og anlægsvirksomhed (ABT 18) med Bygherres fravigelser, tilføjelser og ændringer er en del af kontraktgrundlaget. Se øvrige kontraktvilkår i udbudsmaterialet som indeholder udkast til entreprisekontrakt

Financijski aspekti: Entreprenøren skal foretage elektronisk fakturering til ordregiver. Betalingsfristen er 30 kalenderdage fra modtagelse af korrekt udstedt faktura.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Klageneævnet for Udbud

Informacije o rokovima za preispitivanje: Klagenævnet for Udbud Oplysninger om klagefrister: I henhold til bekendtgørelse nr. 593 af den 02. juli 2016 af lov om Klagenævnet for Udbud (klagenævnsloven) gælder følgende frister for indgivelse af klage: Klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden: 1) 45 kalenderdage efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. 2) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter, at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2. Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud og om hvorvidt klagen er indgivet i standstillperioden, jf. klagenævnslovens § 6, stk. 4. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstillperioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. klagenævnslovens § 12, stk. 1. Klagevejledning til Klagenævnet for Udbud kan findes på Klagenævnets hjemmeside: <https://naevneneshus.dk/startdinklage/klagenaevnetforudbud/vejledning/>

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Hjørring Vandselskab A/S

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Hjørring Vandselskab A/S

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Hjørring Vandselskab A/S

Organizacija koja obrađuje ponude: Hjørring Vandselskab A/S

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Hjørring Vandselskab A/S

Registracijski broj: 29809577

Poštanska adresa: Åstrupvej 9

Grad: Hjørring

Poštanski broj: 9800

Zemlja – podregija (NUTS): Nordjylland (DK050)

Zemlja: Danska

E-pošta: post@hjevand.dk

Tel.: +45 38412828

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Klagenævnet for Udbud

Registracijski broj: 37795526

Grad: Viborg

Poštanski broj: 8800

Zemlja – podregija (NUTS): Østjylland (DK042)

Zemlja: Danska

E-pošta: klfu@naevneneshus.dk

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Registracijski broj: 10294819

Grad: Valby

Poštanski broj: 2500

Zemlja – podregija (NUTS): Byen København (DK011)

Zemlja: Danska

E-pošta: kfst@kfst.dk

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0000

Službeno ime: Publications Office of the European Union

Registracijski broj: PUBL

Grad: Luxembourg

Poštanski broj: 2417

Zemlja – podregija (NUTS): Luxembourg (LU000)

Zemlja: Luksemburg

E-pošta: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Internet: <https://op.europa.eu>

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 51a9be15-6dd1-4aea-b3d1-2a19a6fecb5b - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 17

Datum slanja obavijesti: 18/08/2026 13:23:39 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: danski

Broj objave obavijesti: 576502-2026

Broj izdanja SL S-a: 160/2026

Datum objave: 20/08/2026